

SOSIALURIN

Blasfjórni:

Villi Sørensen

tlf. 5479 — Klakksvík

Prentsmiðjan & Høysbræyt

tlf. 1820

Jákup Lindenskov

tlf. 2209 — Tórshavn

Lýsing

Sambært greinir 14, 15 og 49 í Løgtingslóg nr. 50 frá 2. juli 1963 um lands- og kommunuskatt lýsir TÓRSHAVNAR LIKNINGARNEVND øllum í Tórshavnar kommunu annaðhvørt sjálf ella við fulltrúa at gera upp inntøku sína í árinum 1966 innan 15. januar bókhaldsskyldig to innan 31. januar 1967 samsvarandi teim sjálvuppgávuskjølum, sum nevndin útflyggjar skattgjalddarunum. Serliga verður víst á, at hann, sum í yrki sínum nýtir annað rakstrarár enn álmanakkaárið, hevur rætt til at nýta hetta, tá hann frá LIKNINGARRÁÐI FØROYA hevur fingið loyvi til tess.

Tað verður beinleiðis gjørt kunnigt, at farið verður fram samb. grein 39 í áðurnevndu lóg viðvíkjandi honum, sum ikki í tøkum tíma gevur upp inntøku sína.

Hann, sum eingi sjálvuppgávuskjøl hevur fingið, eigur sjálfur at snúga sær til TÓRSHAVNAR LIKNINGARNEVND, tá møgulig mistøk við útbýtanina einki ávirka undannevndu ásetingar.

Persónar, sum eru skyldigir at færa lógildar handilsbókur, og skattskyldig deyðsbúgv skulu saman við sjálvuppgávuni senda inn rakstrarroknskap og og uppgærd yvir figgarstöðu við rakstrarársins byrjan og enda.

Sjálvuppgávur, sum ikki eru innkomnar áðrenn áðurnevndu freistir í tí fyriskrivaða sniði og rætt undirritaðar, verða viðgjørðar eftir lógargreinunum 39 og 40.

Arbeidsgevarar verða biðnir um at geva frágreiðing um goldnar lønir o.a.m. til arbeidsfólk sitt innan 15. januar 1967, sum teir eru skyldigir til samb. 12. kapitul í áðurnevndu lóg.

Somuleiðis verður kunngjørt, at fyri hann, sum gevur ella er við til at geva líkningsarvaldinum skeivar upplýsingar um ognar- og ferimunarviðurskipti, galda reglur um revsing fyrsett í 13. kapitli í hesi lóg.

Viðvíkjandi ognaruppgærd verður víst á 11. kapitul í lógini, og verður hon at senda LIKNINGARRÁÐI FØROYA inn an áðurnevndu freistir.

Heitt verður á øll um at skriva navn og bústað (gotunavn og húsanr.) skilgilla á sjálvuppgávuna, so tey ikki verða misskild.

Húsaánarar fáa at vita virði av bústaði í egnum húsum við at venda sær til líkningsnevndina, máltr. 1068, Rektargöta 2.

TÓRSHAVNAR LIKNINGARNEVND.
22. desember 1966.

Hví???

so nógv stríð, tá ið tað ikki er neyðugt.



Crede Debonair turkímaskinan ger arbeiði nógv lættari, skjótari og betri, og prisurin er sámuligur kr. 545 Spyrjið um treytir.

RADIC-EL tlf. 1397

Føroya Lívstrygging

Vit loyva okkum við hesum at siga frá, at sambært grein 1. í løgtingslóg nr. 64, dagfest 10. oktober 1966, um lívstryggingarvirki, byrjar Føroya Lívstrygging at virka frá 1. januar 1967.

Hjá lívstryggingarstovninum, ið hevur einkarrætt at reka lívstryggingarvirki í Føroyum, kann verða tryggjað øll slog av lívstryggingum, eisini eftirseturanta, livrenta, eftirlónar- (avlamis)trygging.

Lívstryggingin røkir virki sitt við landskassaveðhaldi. Greiðligar upplýsingar fáast við at venda sær antin til skrivstovuna í bygninginum hjá Tryggingarsambandinum á Kongabrunni ella til umboðsmannin John Sivertsen.

Skrivstova umboðsmannsins verður á Hoyvíksvegi 24 frá 15. januar. Áðrenn henda dag er umboðsskrivstovan á Bryggjubakka 2.

FØROYA LÍVSTRYGGING

HUGSA TYGUM UM AT FERÐAST
- TOSIÐ FYRST VIÐ

faroe airways



SØRVÁGUR 103

Øllum okkara limum á sjógví og á landi verður ynskt eitt gott og happadrúgt nýttár og við tókk fyri tað nú farna árið.

FØROYA VANLUKKUTRYGGING S/F
Tlf. 1466, Tórshavn

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Føroya Lívstrygging
Tórshavn

Hjá føroyska lívstryggingarstovninum kann verða tryggjað øll slog av lívstryggingum, rentutryggingum og eftirlónartryggingum.

Vendið tygum antin til skrivstovuna á Kongabrunni, telefon 1090 ella til umboðsmannin John Sivertsen, Hoyvíksvegur 24, telefon 3414.

Áðrenn 15. januar er skrivstova umboðsmannsins tó Bryggjubakki 2.

FØROYA LÍVSTRYGGING

FØROYA



BANKI

banki FØROYA

Reyði Krossur

Innsavningin til Italia er nú lokin og vit takka øllum sum hava stuðla okkum við hesi innsavning og sum í heila tikið hava stuðla Reyða Krossi á ymiskan hátt í 1966 og gjørt tað møguligt hjá okkum at lata studning fyri tilsamans 33.500.-kr. umframt klæðir sum eru býtt út.

Tøkk fyri og gott nýggjár.

Pauli Dahl Harry S. Johansen
form. kassam.

Til Sjúkrakassalimirnar

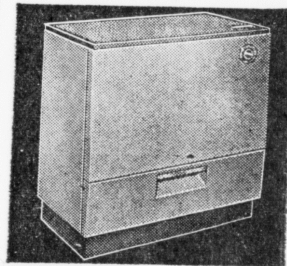
Limirnir verða mintir á, at lækna- og tannlækna hjálpin frá sjúkrakassanum er treytað av at limagjaldið er goldið og at limirnir vísa fram kvittaða lima bók sum prógvar, at viðkomandi ikki er í eftirstøðu út yvir 2 mánaðir.

Limir sum eru í eftirstøðu út um 2 mánaðir fáa ikki hjálp frá sjúkrakassanum.

Meginfelag Sjúkrakassa
Føroya.SKULA TIT
BRUKA BILpersónkoyring ella skúla-
koyring, so snarið tlf. 3456

Alexander Dalfoss

Sinalco

HESS-O-DAN
den
varme-
rigtige
oliekamin

- dejlig nem varme
- god økonomi
- indbygget tank...

Pf. Valdemar Lützen
Tórshavn — tlf. 1020